

План конференції

I. Вступ.

ТАКИМИ ІМЕНАМИ МОЖЕ ПИШАТИСЯ
БУДЬ-ЯКА ЛІТЕРАТУРА СВІТУ
(вчитель-методист української
мови і літератури ПАЛАМИР Л.О.)

II. ПРО МАЙСТРІВ УКРАЇНСЬКОГО ПЕРЕКЛАДУ.

1. ТАКІ, ЯК ЛУКАШ, НАРОДЖУЮТЬСЯ,
МАБУТЬ, РАЗ НА КІЛЬКА СТОПІТЬ...
(Г. КОЧУР).

(учень 9-А КЛАСУ СТАВРУК НАЗАР).

2. ВІП'ЯМ ШЕКСПІР. СОНЕТ № 102.
ПЕРЕКЛАД Д. ПАЛАМАРЧУКА (читає
учениця 9-А КЛАСУ ВАДОВСЬКА
КАТЕРИНА).

3. ПЕРЕКЛАДАЧ ЗІ СВІТОВИМ ІМ'ЯМ
БОРИС ТЕН (учениця 9-А КЛАСУ РА-
ТУШНЯК ЮЛІЯ).

4. ВІП'ЯМ ШЕКСПІР. СОНЕТ № 130 І
СОНЕТ № 29. ПЕРЕКЛАД
Д. ПАЛАМАРЧУКА (читають учні 9-А

КЛАСУ 9-А КЛАСУ ДЗЕВ ОЛЕКСАНДР І
САКУНЦЬ ВОЛОДИМИР).

5. ТА, МОЖЕ, З ПАСКИ ПРЕСВЯТОГО БО-
ГА У СЛОВІ Я З'ЯВЛЮСЯ ЗНОВ...

(Д. ПАЛАМАРЧУК)

(учениця 9-А КЛАСУ ЗІНЧУК МАРТА).

6. ВІП'ЯМ ШЕКСПІР. СОНЕТ № 30 І СО-
НЕТ № ПЕРЕКЛАД Д. ПАЛАМАРЧУКА
(читають учні 9-А КЛАСУ ВОЛОШУК
МИКОЛА І СТАВРУК НАЗАР).

7. МІЙ КРАЮ! ЗА ТЕБЕ ПРИЙНЯТЬ
НЕ ЛЯКАЮСЬ
НАЙГРІШОГО ЛИХА. (А. КРИМСЬКИЙ)

(учениця 9-А КЛАСУ БЕРКИН ОЛЕСЯ).

8. ГЕНРІХ ГЕЙНЕ. ПОЕЗІЯ "ЯК Я З МИ-
ЛОЮ РОЗСТАВСЯ". ПЕРЕКЛАД ЛЕСІ
УКРАЇНКИ. (читає учень 10 КЛАСУ УКРА-
ІНЕЦЬ ІВАН).

9. «...БУДИЙТЕ МІСТ, ЩО МУСИТЬ З'ЄД-
НУВАТИ НАРОДИ». (ЛЕСА УКРАЇНКА)

(учениця 9-А КЛАСУ НОВАК ІВАННА).

10. ГЕНРІХ ГЕЙНЕ. ПОЕЗІЯ "ВЕЧІРНІ
ПРОМЕНІ ЯСНІ" ПЕРЕКЛАД ЛЕСІ УКРАЇ-
НКИ (читає учениця 10 КЛАСУ ВОЙТ-
КІВ ТЕТЯНА).

III. "...БУЛА Б МОЯ БАТЬКІВЩИНА
НАЙБІДНІШОЮ, НАЙНЕЗНАЧНІШОЮ
НА СВІТІ, ВСЕ ОДНО МЕНІ ЗАДАВА-
СА Б ЧАРІВНІШОЮ ШВЕЙЦАРТІ І ВСІХ
ІТАЛІЙ... " (ІЗ ЛІСТА ЛЕСІ УКРАЇН-
КИ).

(учні 10 класу Баланчук Світлана та
Ярещенко Лідія)

IV. Заключне слово

Вони дали багатом геніям світово-
го письменства українське життя
(вчитель української мови і літера-
тури Ванджур Тетяна Йосифівна)